

# Amtsblatt der Gemeinde Saalfelder Höhe

mit den Orten Bernsdorf, Burkersdorf, Braunsdorf, Birkenheide, Dittrichshütte, Dittersdorf, Eyba, Hoheneiche, Kleingeschwenda, Lositz, Jehmichen, Reschwitz, Knobelsdorf, Unterwirbach, Volkmannsdorf, Wickersdorf, Wittmannsgereuth, Witzendorf.

Nr. 11

Samstag, 19. November 2016

Jahrgang 2016

## **HALLOWEEN** **im Kindergarten „Hainbergstrolche“ Unterwirbach**

Stimmungsvoll wurden unsere Kinder am Freitag, dem 28. Oktober 2016 in unserem Kindergarten begrüßt. Alle kamen in tollen Kostümen, die Kleinsten mit lustigen Hüchchen und wollten viel Spaß erleben.

Einige Eltern und das Kindergartenteam kümmerten sich um ein originelles, dem Thema entsprechendes Frühstück, welches keine Wünsche offen ließ. Danke den fleißigen Eltern!



Frisch gestärkt und nach ein paar Spielen ging's hinaus auf die Straße. Alle im Dorf sollten die schaurig schönen Kostüme sehen.

Danke auch den Einwohnern von Unterwirbach, die auf den Aufruf „Süßes oder Saures“ ihre Türen öffneten und die Kinder mit Süßigkeiten belohnten.

Christine Bergner  
Leiterin



# AMTLICHER TEIL

## Bekanntmachungen der Gemeinde Saalfelder Höhe

### Einladung zur 5. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Saalfelder Höhe im Jahr 2016 am 8. Dezember 2016

Am **Donnerstag, dem 8. Dezember 2016** findet um **19.00 Uhr** im Konferenzraum in der Gemeindeverwaltung in Kleingeschwenda die 5. Gemeinderatssitzung der Gemeinde Saalfelder Höhe im Jahr 2016 statt.

Dazu lade ich Sie herzlich ein.

#### **Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Bürgerfragestunde
5. Bestätigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 6. Oktober 2016 – öffentlicher Teil
6. Bericht des Bürgermeisters
7. Information und Beschlussvorlage zur Haushaltssicherung
8. Beratung und Beschlussfassung zur Gebietsreform  
Beschluss Eingliederungsvertrag

#### **Nichtöffentliche Sitzung:**

9. Bestätigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 6. Oktober 2016 – nichtöffentlicher Teil
10. Beratung und Beschlussfassung  
Grundstücksangelegenheiten

Torsten Scholz  
Bürgermeister

### Einladung zur 2. Beratung des Bauausschusses 2016

Am **Dienstag, dem 22. November 2016** findet um **18.00 Uhr** in der Gemeindeverwaltung in Kleingeschwenda die 2. Beratung des Bauausschusses 2016 statt.

Dazu lade ich Sie recht herzlich ein.

#### **Tagesordnung:**

1. Bestätigung der Tagesordnung
2. Genehmigung des Protokolls der 1. Bauausschuss-Sitzung vom 7. Juni 2016
3. Beratung und Beschlussfassung über Bauanträge und Bauvoranfragen

Torsten Scholz  
Bürgermeister

### Neue Bankverbindung der Gemeinde Saalfelder Höhe

Die Gemeinde Saalfelder Höhe hat eine neue Bankverbindung. Diese lautet:

**Kontoinhaber** Gemeinde Saalfelder Höhe  
**IBAN** DE28 1203 0000 0001 0306 42  
**BIC** BYLADEM1001

Wir bitten für künftige Zahlung an die Gemeinde Saalfelder Höhe nur noch diese Bankverbindung zu nutzen.

Bitte ändern Sie bestehende Daueraufträge zum Beispiel für Mieten und Pachten, Grundsteuern, Kita-Gebühren, Hundesteuern etc.!

Wenn Sie uns ein SEPA-Mandat zum Einzug per Lastschrift erteilt haben, brauchen Sie nichts zu tun.

Abteilung Haushalt/Steuern

#### **Impressum:**

##### *Herausgeber und Redaktion:*

Gemeinde Saalfelder Höhe  
OT Kleingeschwenda, Kleingeschwenda 68, 07422 Saalfelder Höhe  
Tel.: 03 67 36/23 48 10, Fax 03 67 36/23 48 11  
E-Mail: info@saalfelder-hoehe.de

##### *Gesamtherstellung:*

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1 a, 07338 Kaulsdorf  
Tel.: 03 67 33/2 33 15, Fax: 03 67 33/2 33 16  
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

##### *Verantwortlich für den amtlichen Teil:*

Gemeinde Saalfelder Höhe, Bürgermeister

Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Zweckverbände zeichnen diese selbst verantwortlich.

##### *Verantwortlich für den Anzeigenteil:*

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1 a, 07338 Kaulsdorf  
Tel.: 03 67 33/2 33 15, Fax: 03 67 33/2 33 16  
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inhaber Uwe Nasilowski gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

##### *Erscheinungsweise:*

Das Amtsblatt erscheint in der Regel monatlich. Es wird an alle erreichbaren Haushalte in der Gemeinde Saalfelder Höhe kostenlos verteilt. Verantwortlich für die kostenlose Verteilung ist die Firma Satz & Media Service Uwe Nasilowski.

Im Bedarfsfall können Einzel Exemplare in der Gemeindeverwaltung in OT Kleingeschwenda, Kleingeschwenda 68, 07422 Saalfelder Höhe zum Preis von 1,50 Euro/Stück käuflich erworben werden. Bei Versand wird zusätzlich ein Porto von 1,45 Euro/Stück erhoben.

## Öffentliche Bekanntmachung der Grundsteuer 2017

Der Gemeinderat der Gemeinde Saalfelder Höhe hat in seiner Sitzung am 22. April 2014 die Hebesätze der Grundsteuer A auf 300 v.H. und der Grundsteuer B auf 400 v.H. für das Kalenderjahr 2014 festgesetzt.

Bis zum Inkrafttreten der Haushaltssatzung 2017 gelten gemäß § 61 Abs. 1 Nr. 2 ThürKO die festgesetzten Abgabensätze nach den Sätzen des Vorjahres weiter

**Gegenüber den Kalenderjahren 2014, 2015 und 2016 ist keine Änderung eingetreten, so dass auf die Erteilung von Grundsteuerbescheiden für das Kalenderjahr 2017 verzichtet wird.**

Für alle diejenigen Grundstücke, deren Bemessungsgrundlage (Messbeträge bzw. Wohn- und Nutzfläche) sich seit der letzten Bescheiderteilung nicht geändert haben, wird durch öffentliche Bekanntmachung gemäß § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) vom 7. August 1973 (BGBl. I S. 965), zuletzt geändert durch Artikel 38 des Jahressteuergesetzes 2009 vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794), die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2017 in der zuletzt für das Kalenderjahr 2014 veranlagten Höhe festgesetzt.

Die Grundsteuer wird mit den in den zuletzt erteilten Steuerbescheiden festgesetzten Beträgen fällig. Die Steuerraten sind an den in diesen Bescheiden genannten Fälligkeitstagen auf ein Konto der Gemeindeverwaltung zu überweisen.

Soweit der Steuerabteilung die Ermächtigung zum Lastschrift-einzug erteilt wurde, werden die fälligen Beträge eingezogen.

Die für die Veranlagung notwendigen Unterlagen können in der Haushalts-/Steuerabteilung während der allgemeinen Dienststunden eingesehen werden.

Mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Die Steuerfestsetzung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, die mit dem Ablauf des auf den Tag der Bekanntmachung dieser Allgemeinverfügung folgenden Tages zu laufen beginnt, durch Widerspruch angefochten werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der

Gemeinde Saalfelder Höhe  
OT Kleingeschwenda  
Kleingeschwenda 68  
07422 Saalfelder Höhe

einzu legen.

Dabei genügt die Einlegung des Widerspruchs per einfacher E-Mail nicht der Schriftform.

Durch die Einlegung eines Rechtsbehelfs wird die Wirksamkeit des Bescheides nicht gehemmt, insbesondere die Einziehung der festgesetzten Steuer nicht aufgehalten.

Abteilung Haushalt/Steuern



## Hinweis zur Hundesteuer 2017

Im Jahr 2016 erhielten alle Hundebesitzer geänderte Hundesteuerbescheide gemäß der neuen Hundesteuersatzung vom 18. Mai 2016.

Wir möchten an dieser Stelle darauf hinweisen, dass diese Bescheide auch für die Folgejahre fortgelten.

Die Hundesteuer ist jährlich bis zum 15. Februar auf das Konto der Gemeinde Saalfelder Höhe zu überweisen oder in der Gemeindekasse einzuzahlen.

Selbstverständlich besteht auch die Möglichkeit, die Steuer bequem per SEPA-Mandat durch die Gemeindeverwaltung einziehen zu lassen.

Abteilung Haushalt/Steuern

---

## **Mitteilung** **der Gemeindeverwaltung**

---

### Kassenschluss 2016

Bis Dienstag, den 20. Dezember 2016, 17.00 Uhr, können in der Gemeindekasse Bargeldgeschäfte getätigt werden.

Danach sind keine Bargeldgeschäfte mehr möglich! Dies ist auch der letzte Termin im Jahr 2016, um Müllmarken zu kaufen.

Erste Kassengeschäfte im neuen Jahr sind am Montag, dem 2. Januar 2017 ab 10.00 Uhr wieder möglich.

### Letzte Außensprechstunde in Dittrichshütte und Reschwitz:

am **Dienstag** **20.12.2016** **17.00 – 18.00 Uhr**

### Letzte Außensprechstunde in Unterwirschbach:

am **Donnerstag** **22.12.2016** **14.30 – 16.00 Uhr**

Bargeldgeschäfte sind an diesem Tag jedoch nicht mehr möglich.

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

**Die gesamte Gemeindeverwaltung bleibt vom 22. Dezember 2016 bis 1. Januar 2017 für den Besucherverkehr geschlossen.**

**Das Einwohnermeldeamt ist ab Dienstag, dem 3. Januar 2017 um 09.00 Uhr zu den gewohnten Sprechzeiten wieder geöffnet.**

Torsten Scholz  
Bürgermeister

# Dankeschön!

## Geld- und Sachspenden an die Gemeinde Saalfelder Höhe

### *Dankeschön an alle Spender*

Allen Sponsoren gebührt Dank und Anerkennung – egal ob es eine Geldspende, eine Sachspende in Form von Material oder eine kostenlose Reparatur ist.

<b>Firma/Name, Vorname</b>	<b>Wohnort</b>	<b>Geld- bzw. Sachspende</b>	<b>verwendet für</b>
WWF Bau GmbH	Döhlen	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Herr Böhme	Unterwirbach	Sachspende	Kindergarten Unterwirbach
Fam. Hahn/Schlegel	Unterwirbach	Sachspende	Kindergarten Unterwirbach
Fam. Hainke	Unterwirbach	Sachspende	Kindergarten Unterwirbach
Frau Loch	Unterwirbach	Sachspende	Kindergarten Unterwirbach
Fam. Müller	Unterwirbach	Sachspende	Kindergarten Unterwirbach
Fam. Mottl/Brummundt	Unterwirbach	Sachspende	Kindergarten Unterwirbach
Fam. Grimm	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Friedhelm Bleyer	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Heinz Rosenbusch	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Bernd Aladisch	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Heinz Macheleidt	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Reiner Müller	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Jörg Fischer	Wittgendorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Konjita Heineck	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Helmut Heidrich	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Herward Höfer	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Norbert Peterhänsel	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Sylvia Dembny	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Karin Wiczorek	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Kurt Macheleidt	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Weidhaas	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Klaus Kelterborn	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Gerlinde Krauß	Wittmannsgereuth	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Horst Daehn	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Frank Daehn	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Physiotherapie Ina Heunemann	Rudolstadt	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Marienfestverein Volkmannsdorf	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Dachdeckerbetrieb Matthias Scholz	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Daniela Wiczorek	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Nicole Heidrich	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Jens Heidrich	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Marlis Paschold	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Sonja Zerrenner	Volkmannsdorf	Geldspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Fam. Ina Heunemann	Volkmannsdorf	Sachspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Matthieu Wohlfarth	Volkmannsdorf	Sachspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
Thomas Honnef	Volkmannsdorf	Sachspende	Denkmalsanierung Volkmannsdorf
TRABAGG GmbH	Unterwirbach	Geldspende	Feuerwehrverein Unterwirbach

Sollten Spender in der Liste nicht aufgeführt sein, so haben wir von der **selbständigen** Hilfeleistung noch keine Kenntnis erhalten und bitten um eine kurze Information.

Torsten Scholz  
Bürgermeister



---

# Staatliche Grundschule Dittrichshütte

---



## Schulanmeldung

Liebe Eltern der zukünftigen Schulanfänger!

Am Montag, dem 5. Dezember 2016 in der Zeit von 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr findet an unserer Schule die Anmeldung aller schulpflichtigen Kinder statt.

Schulpflichtig sind alle Kinder, die bis zum 1. August 2017 das sechste Lebensjahr vollenden.

Zum Einzugsbereich unserer Schule gehören die Ortschaften:

**Bernsdorf, Birkenheide, Braunsdorf, Burkersdorf, Dittersdorf, Dittrichshütte, Eyba, Hoheneiche, Jehmichen, Kleingeschwenda, Lositz, Oberwirbach, Unterwirbach, Volkmannsdorf, Wickersdorf, Wittgendorf, Wittmannsgereuth, Witzendorf**

Bitte bringen Sie die **Geburtsurkunde** Ihres Kindes oder das Familienstammbuch mit!

Sollten nicht **beide Sorgeberechtigten** auf der Schulanmeldung unterschreiben können, legen Sie bitte eine **Vollmacht** vor. Bei **alleinigem Sorgerecht** benötigen wir einen Negativbescheid.

Bei Fragen können Sie sich gern Montag oder Mittwoch mit uns unter Telefon 03 67 41/2241 in Verbindung setzen.

Mit freundlichen Grüßen

S. Kniese  
Schulleiterin

Die nächste Ausgabe des  
**Amtsblattes**  
**der Gemeinde Saalfelder Höhe**  
erscheint am 17. Dezember 2016.

**Annahmeschluss**  
für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist  
am Montag, dem 5. Dezember 2016  
im Sekretariat der Gemeinde Saalfelder Höhe.  
Für eingesandte Manuskripte übernimmt die Redaktion  
keine Verantwortung.

---

## ENDE AMTLICHER TEIL

---

---

## NICHTAMTLICHER TEIL

---

### ♥ Geburtstage ♥ Geburtstage ♥

---

#### dem Bürger in Bernsdorf

21.11. Ernst-Günter Damrath zum 79. Geburtstag

#### den Bürgern in Burkersdorf

25.11. Peter Nielsen zum 79. Geburtstag

02.12. Paul Weber zum 84. Geburtstag

18.12. Gudrun Müller zum 70. Geburtstag

#### den Bürgern in Dittersdorf

26.11. Marita Zimmer zum 65. Geburtstag

05.12. Helmut Bärschneider zum 67. Geburtstag

15.12. Gerhard Apel zum 91. Geburtstag

#### den Bürgern in Dittrichshütte

28.11. Leni Schmidt zum 89. Geburtstag

02.12. Siegfried Schäfer zum 78. Geburtstag

05.12. Heidemarie Unger zum 73. Geburtstag

05.12. Christa Leipold zum 65. Geburtstag

09.12. Bärbel Walther zum 66. Geburtstag

12.12. Gisela Hüfner zum 78. Geburtstag

#### den Bürgern in Eyba

28.11. Barbara Marquardt zum 74. Geburtstag

13.12. Sigrid Wohlfarth zum 73. Geburtstag

#### den Bürgern in Kleingeschwenda

26.11. Martha Schumann zum 82. Geburtstag

30.11. Ursula Schubert zum 86. Geburtstag

03.12. Bernd Hölzer zum 66. Geburtstag

05.12. Albrecht Jahn zum 65. Geburtstag

08.12. Erika Köster zum 81. Geburtstag

18.12. Elfriede Räthe zum 84. Geburtstag

20.12. Inge Bärschneider zum 77. Geburtstag

20.12. Wilfried Jauche zum 67. Geburtstag

#### der Bürgerin in Lositz-Jehmichen

18.12. Renate Vater zum 67. Geburtstag

#### den Bürgern in Reschwitz

25.11. Dieter Blochberger zum 69. Geburtstag

04.12. Rudi Bärschneider zum 88. Geburtstag

08.12. Günther Hickethier zum 76. Geburtstag

11.12. Erhard Pantel zum 83. Geburtstag

12.12. Monika Fritze zum 75. Geburtstag

15.12. Hansgeorg Langer zum 72. Geburtstag

#### den Bürgern in Unterwirbach

22.11. Klaus Schmidt zum 68. Geburtstag

23.11. Ludwig Hölzer zum 69. Geburtstag

30.11. Regina Kiehl zum 72. Geburtstag

01.12. Werner Macheleidt zum 66. Geburtstag

06.12. Dittmar Georgi zum 65. Geburtstag

11.12. Heide Eberhardt zum 74. Geburtstag

13.12. Georg Fischer zum 79. Geburtstag

13.12. Gertrud Hoy zum 68. Geburtstag

13.12. Karin Knappe zum 67. Geburtstag

13.12. Regina Hronik zum 66. Geburtstag

---

## ☞ Geburtstage ☞ Geburtstage ☞

---

### den Bürgern in Volkmannsdorf

24.11.	Hanna Siebeneicher	zum 73. Geburtstag
26.11.	Reinhard Möller	zum 65. Geburtstag
27.11.	Wolfgang Büttner	zum 70. Geburtstag
30.11.	Peter Stock	zum 78. Geburtstag
18.12.	Reinhard Klatt	zum 66. Geburtstag

### den Bürgern in Wickersdorf

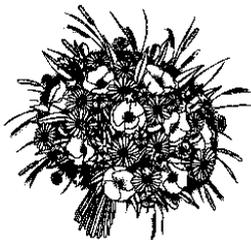
02.12.	Hella Altmann	zum 82. Geburtstag
02.12.	Joachim Krabiell	zum 67. Geburtstag
05.12.	Eva Foede	zum 79. Geburtstag
09.12.	Elisabeth Meißner	zum 69. Geburtstag

### den Bürgern in Wittmannsgereuth

25.11.	Herta Bärschneider	zum 85. Geburtstag
18.12.	Lothar Henkel	zum 65. Geburtstag

### der Bürgerin in Witzendorf

03.12.	Renate Fischer	zum 79. Geburtstag
--------	----------------	--------------------



---

## Volkmannsdorf

---

### Restaurierung des Kriegerdenkmals in Volkmannsdorf

In den vergangenen Monaten wurde durch die Einwohner von Volkmannsdorf das Kriegerdenkmal aus dem I. Weltkrieg auf dem Dorfanger restauriert.

Federführend war der Dorfclub Volkmannsdorf, der das Denkmal von Gras und Moos befreite, es reinigte und die Risse neu verfugte.

Die vier Schiefertafeln wurden ausgebaut und zum Steinmetzbetrieb Grauel nach Kaulsdorf zur Restauration verbracht.

Die Tafeln waren sehr zerkratzt, hatten teilweise Löcher und Risse. Eine Tafel war gebrochen und konnte nicht instandgesetzt werden. Diese Tafel wurde ausgetauscht.

Die Volkmannsdorfer nutzten diese Gelegenheit und schrieben auf der neuen Tafel die Gefallenen und Vermissten des II. Weltkrieges nieder.

Nach erfolgter Restauration wurde das Denkmal am 23. Oktober 2016 feierlich seiner Bestimmung übergeben.

Bürgermeister Scholz und Pfarrer Rau würdigten in ihrer Ansprache die Volkmannsdorfer, die mit ihrem Engagement zur Verschönerung des Ortsbildes beitragen.



Der Erhalt solcher Kriegerdenkmäler und das Gedenken an die Opfer der beiden Weltkriege ist auch für zukünftige Generationen wichtig.

Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung durch das Posaunenensemble der Saalfelder Höhe. Anschließend waren alle Gäste herzlich eingeladen, den Herbstnachmittag bei Kürbissuppe und Zwiebelkuchen ausklingen zu lassen.

Finanziert wurde das Projekt ausschließlich durch Spenden. Der Dorfclub Volkmannsdorf bedankt sich bei allen, die durch ihre Spende dazu beigetragen haben, das Projekt zu ermöglichen.

# Kindertagesstätte „Spatzennest“ Kleingeschwenda



## „So ein Theater“ – Ein Tag im „Spatzennest“

Unter diesem Titel führten die Kinder des Fröbelkindergartens in Kleingeschwenda ihren Großeltern am Mittwoch, dem 26. Oktober ein humorvoll-musikalisches Theaterstück auf.

Mit viel Freude, Ehrgeiz und Herz übten die Kinder in den vergangenen Wochen, was es bedeutet, Schauspieler oder Sänger zu sein.

Begleitet durch verschiedene Kreisspiele und die Lieder, welche die Kinder bereits aus dem Alltag kennen, wurde die Aufführung anlässlich der Feierlichkeiten zum Oma-und-Opa-Tag ein wundervolles Erlebnis für die Kinder und ihre Großeltern.

Im Anschluss an das Theaterstück wurden die Omas und Opas noch auf ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen eingeladen.

Nicole Schau  
Erzieherin im Spatzennest

*Jeder Wunsch der Erde – sprich,  
ist ein Kinderspiel für mich.  
Sagst du's mir –  
Dann helf' ich dir.*

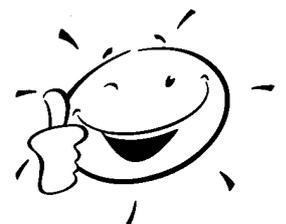
## Die Spatzen zu Besuch im Märchenland

Die Kinder des Fröbelkindergartens „Spatzennest“ aus Kleingeschwenda besuchten am Dienstag, dem 8. November 2016 das Theaterstück „Aladin und die Wunderlampe“.

Es ist ein Kinderstück frei nach den Erzählungen aus „1001 Nacht“ von Rosmarie Vogtenhuber. Die Kinder waren von der humorvollen, fesselnden Darstellung der Schauspieler des Theaters in Rudolstadt begeistert.

Durch ein faszinierendes Bühnenbild, glitzernde Stoffe und Spezialeffekte wie Nebelmaschinen und eine farbenfrohe Beleuchtung erlebten die Kinder die knapp anderthalb Stunden im Meininger Hof in Saalfeld voller Abenteuer und Spannung.

Nicole Schau  
Erzieherin im Spatzennest



---

## Kindertagesstätte „Spatzennest“ Kleingeschwenda

---

### 1. Spatzenbasar im Gemeindehaus der Saalfelder Höhe

Die Eltern der Kindertagesstätte „Spatzennest“ organisierten am Samstag, dem 29. Oktober 2016 einen Kleiderbasar für Baby- und Kinderkleidung im Gemeindezentrum der Saalfelder Höhe in Kleingeschwenda.

Die Veranstaltung war ein voller Erfolg. Neben dem Verkauf der Kleidung konnten es sich die Besucher bei selbst gebackenen Kuchen gut gehen lassen und in Ruhe schlendern.

Einen Teil des Erlöses spendeten die Eltern dem Fröbelkindergarten „Spatzennest“ in Kleingeschwenda.

Der nächste „Spatzenbasar“ findet am Samstag, dem 4. März 2017 statt. Die Kinder und das Team des Spatzennestes bedanken sich herzlich für das Engagement der Eltern.

Nicole Schau  
Erzieherin im Spatzennest



*Nutzen Sie Ihr  
„Saalfelder Höhen Panorama“  
kostengünstig für  
Kleinanzeigen und private Danksagungen!*

---

## VERANSTALTUNGEN

---

### Begegnungsstätte Kleingeschwenda

#### Veranstaltungen für Senioren und Mitglieder der Volkssolidarität-Ortsgruppe

**Dienstag, 22. November 2016**

14.30 Uhr Seniorensport mit Petra

**Dienstag, 29. November 2016**

Senioren-Weihnachtsfeier

**Dienstag, 13. Dezember 2016**

14.30 Uhr Seniorensport mit Petra

*Eine besinnliche Weihnachtszeit und  
ein gesegnetes Weihnachtsfest wünscht allen*

*Ihre U. Wohlfarth*



---

## Feuerwehrverein Unterwirbach e.V.

---

### Veranstaltungen

**Samstag, 26. November 2016**

10.00 Uhr Anger Unterwirbach

**Setzen und Schmücken des Weihnachtsbaumes**

*Der Weihnachtsbaum wurde von der Familie  
Nancy und Tibor Kaufmann gesponsert –  
herzlichen Dank!*

**Sonntag, 27. November 2016**

14.00 Uhr Deutsches Haus, Hofgelände

**gemeinsamer Weihnachtsmarkt**

15.30 Uhr Deutsches Haus, Saal

Marionettentheater Roland-Bühne Saalfeld e.V.  
**„Das Märchen von der traurigen Prinzessin“**

**Samstag, 17. Dezember 2016**

19.00 Uhr Deutsches Haus

**Weihnachtssingen mit der FFW Unterwirbach**

**Samstag, 7. Januar 2017**

14.00 Uhr Feuerwehrgelände

**Weihnachtsbaumverbrennung**

Der Vorstand

---

## Braunsdorf

---

### Einladung

**Sonntag, 27. November 2016**

14.00 Uhr **Weihnachtsbaumschmücken**

**mit anschließender Plätzchenverkostung**

## Rassegeflügelzuchtausstellung

### 10. Schwarzatalschau und 23. Rennsteigschau

Am 10. und 11. Dezember 2016 findet in Sitzendorf im Bauernmuseum die 10. Schwarzatalschau und die 23. Rennsteigschau statt.

Öffnungszeiten:

Samstag 10.12.2016 09.00 bis 17.00 Uhr

Sonntag 11.12.2016 09.00 bis 15.00 Uhr

Für Getränke und Speisen sorgt wie immer das Team des Bauernmuseums.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## Dittersdorf

### Dittersdorfer Weihnachtsmarkt

Am Samstag, dem 10. Dezember 2016 findet ab 15.00 Uhr in Dittersdorf der 8. Weihnachtsmarkt mit Händlern aus unserer Region statt.

Für Speisen und Getränke wird gesorgt und wie immer in Dittersdorf gibt es noch lustige Überraschungen!!!

Schauen Sie vorbei!

Es lädt herzlich ein  
der Feuerwehr-Verein Dittersdorf



### Rentnerweihnachtsfeier in Dittersdorf

Liebe Rentner von Dittersdorf,  
eure diesjährige Weihnachtsfeier  
wird am 16.12.2016 ab 15.00 Uhr  
in der Gaststätte

„Zum Elisabethfelsen“ stattfinden.

Wie gewohnt werden wir euch persönlich  
ansprechen, wer daran teilnehmen kann  
oder möchte.

Herzlichst eure Ortsteilbürgermeisterin  
Ramona Zimmermann



# Kirchliche Nachrichten

## Gottesdienste November/Dezember 2016

<b>Samstag, 19. November 2016</b>	<b>Ewigkeitssamstag</b>
15.00 Uhr Oberwirbach	<i>mit Totengedächtnis</i>
17.00 Uhr Reichmannsdorf	<i>mit Totengedächtnis</i>
<b>Sonntag, 20. November 2016</b>	<b>Ewigkeitssonntag</b>
10.00 Uhr Hoheneiche	<i>mit Totengedächtnis</i>
13.30 Uhr Unterwirbach	<i>mit Totengedächtnis</i>
15.00 Uhr Braunsdorf	<i>mit Totengedächtnis</i>
<b>Sonntag, 27. November 2016</b>	<b>1. Advent</b>
14.00 Uhr Arnsger euth	<i>Festgottesdienst</i>
	<i>200 Jahre Kirche Arnsger euth</i>
<b>Sonntag, 4. Dezember 2016</b>	<b>2. Advent</b>
10.00 Uhr Wittmannsgereuth	
<b>Samstag, 10. Dezember 2016</b>	
10.30 Uhr Wickersdorf	<i>Gottesdienst</i>
	<i>Lebensgemeinschaft</i>
	<i>Wickersdorf</i>
<b>Sonntag, 11. Dezember 2016</b>	<b>3. Advent</b>
10.00 Uhr Reichmannsdorf	
14.00 Uhr Braunsdorf	<i>mit Adventsnachmittag</i>

<b>Sonntag, 18. Dezember 2016</b>	<b>4. Advent</b>
10.00 Uhr Hoheneiche	<i>mit Heiligem Abendmahl</i>
<b>Freitag, 23. Dezember 2016</b>	
18.00 Uhr Oberwirbach	<i>Weihnachtsvesper</i>
<b>Samstag, 24. Dezember 2016</b>	<b>Heiliger Abend</b>
14.00 Uhr Reichmannsdorf	
15.15 Uhr Hoheneiche	<i>mit Krippenspiel</i>
16.00 Uhr Wittmannsgereuth	<i>mit Krippenspiel</i>
16.30 Uhr Braunsdorf	<i>mit Krippenspiel</i>
16.30 Uhr Unterwirbach	
19.00 Uhr Eyba	<i>musikalische Vesper</i>
<b>Sonntag, 25. Dezember 2016</b>	<b>1. Weihnachtstag</b>
17.00 Uhr Arnsger euth	<i>musikalische Christvesper</i>
20.00 Uhr Hoheneiche	<i>modernes Krippenspiel</i>
<b>Samstag, 31. Dezember 2016</b>	<b>Silvester</b>
15.00 Uhr Unterwirbach	<i>Andacht</i>
17.00 Uhr Eyba	<i>Andacht zum Altjahresabend</i>
	<i>mit Jahresrückblick</i>
<b>Sonntag, 1. Januar 2017</b>	<b>Neujahr</b>
14.00 Uhr Reichmannsdorf	



Vor der Sanierung

Vor 200 Jahren hatten die Arnsger euther sich aufgemacht, anstelle der baufälligen eine neue Kirche zu errichten. Diese wurde am 1. Advent geweiht. Für viele Generationen war und ist sie seitdem ein Ort der Freude und der Trauer, neues Leben wurde in ihr begrüßt und so mancher nach der Trauerfeier zu Grabe getragen. Das Jubiläum der Kirchweihe wollen wir daher am 25. bis 27. November 2016 feierlich begehen. Wir laden herzlich dazu ein!

Pfarrer Heiko Rau  
Gemeindegemeinderat und Ortsteil-Gemeinderat

## Programm

**Freitag, den 25. November 2016**  
19.00 Uhr Vortrag zur Orts- und Kirchengeschichte  
Pfarrer Heiko Rau  
Gaststätte „Kuhstall“ / Scheune

**Sonnabend, den 26. November 2016**  
17.00 Uhr Konzert des Musizierkreises Graba  
Kirche Arnsger euth  
ab 18.00 Uhr für die Kinder Fackel- und  
Lampionumzug

**Sonntag, den 27. November 2016**  
14.00 Festgottesdienst  
Kirche Arnsger euth  
ab 15.00 Uhr Adventsmarkt (an der Feuerwehr)  
(Keramik, Schmuck, Taschen,  
Schnitzereien u.a.m.)  
und ein Kinderprogramm



Für Spenden zur Unterstützung  
der Baumaßnahmen und Restaurierung:  
Bankverbindung  
Evang.-Luth. Kirchgemeinde Hoheneiche  
IBAN: DE 31 8305 0303 0000 0230 94  
BIC: HELADEF1SAR  
Verwendungszweck: Kirche Arnsger euth

## 27.11.2016 - Deutsches Haus

Gemeinsamer Weihnachtsmarkt des Deutschen Hauses, des Feuerwehrvereines Unterwirbach e.V. und der freiwilligen Feuerwehr Unterwirbach.

### **14:00 Uhr Hofgelände - Deutsches Haus**

Im Angebot: Wurst, Backwaren und Räucherfleisch, Detscher mit Malzkaffee, Gebratenes vom Rost, Heiß- und Kaltgetränke sowie kleine Basteleien.

Weihnachtliche Lieder vom Männerchor Unterwirbach

### **15:30 Uhr Saal - Deutsches Haus**

**Marionettentheater**



„Das Märchen von der traurigen Prinzessin“

Neu: erhöhte Bühne,  
so dass von jedem Platz aus eine gute Sicht ist.

**Eintritt: Kinder 2,00 € / Erwachsene 4,00 €**

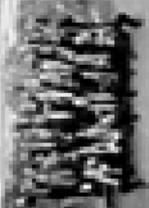
# **WEIHNACHTSMARKT**

## **Volkmannsdorf**

### **Sonntag**

### **11. Dezember 2016**

**Konzerte in der Kirche (Eintritt frei):**

- 13.30 Gospelchor "The Right Key" 
- 15.00 Chor der Grundschule  
Dittrichshütte
- 17.00 Einläuten der Weihnachtszeit mit  
Posaunenensemble und Orgelspiel

**Handwerk aus der Region:**

- Keramik im Dorf, Gewebeart,
- Mädchenwelt Saalfeld, Zwergenbunt 

**Kinderbelustigung (nach Wetterlage)**  
Kaffee + Kuchen  
süße Leckereien + herzhaftes Speisen  
heiße und kalte Getränke

**ENDE NICHTAMTLICHER TEIL**

# KITA DITTRICHSHÜTTE

*Gespenster durch die Straßen ziehen,  
im Kindergarten Dittrichshütte ist Halloween.*

*Geister schreien und Hexen lachen,  
es gab viele tolle Sachen.*

*Spuk und Zauber mitten im Wald,  
kleine Monster mit Laternen sichtet man bald.*

*Beleuchtet mit einer Kerze,  
gab es viele Scherze.*

*So sieht es aus an diesem Tag,  
wenn man Halloween mag.*

*Dekoriert und hübsch geschmückt,  
ein schöner Abend ist uns geglückt.*



*Ein besonderes Dankschön sagen wir allen Eltern,  
die sich mit leckeren und gruseligen Speisen beteiligten und das Fest unterstützten sowie  
dem Team des Kindergartens für die Organisation und Bereitstellung der zahlreichen Accessoires und Überraschungen.*

*Eure Elternsprecher der KITA Dittrichshütte*